

**ZARZĄDZENIE NR 201/2023/P  
PREZYDENTA MIASTA PABIANIC**

z dnia 26 czerwca 2023 r.

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za rok 2022 samorządowej  
instytucji kultury – Miejskiej Ośrodka Kultury w Pabianicach**

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 40, 572), art. 53 ust 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 120, 295 ) oraz art. 29 ust. 5 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 194, z 2019 r. poz. 2020) zarządza się, co następuje:

**§ 1.** Zatwierdza się sprawozdanie finansowe samorządowej instytucji kultury – Miejskiego Ośrodka Kultury w Pabianicach za rok 2022.

**§ 2.** Sprawozdanie o którym mowa w §1 składa się z:

- 1) bilansu,
- 2) rachunku zysków i strat,
- 3) informacji dodatkowej do sprawozdania finansowego sporządzonej na dzień 31 grudnia 2022 r.

**§ 3.** Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Prezydent Miasta Pabianic

**Grzegorz Mackiewicz**

## BILANS

sporządzony na dzień:

31.12.2022

jednostka obliczeniowa: ..... zł

	AKTYWA	Stan na dzień kończący			PASYWA	Stan na dzień kończący	
		rok bieżący 2022	rok poprzedni 2021			rok bieżący 2022	rok poprzedni 2021
A	<b>Aktywa trwałe</b>	2 611 838,67	2 615 492,62	A	<b>Kapitał (fundusz) własny</b>	231 985,34	366 142,96
I	<b>Wartości niematerialne i prawne</b>	0,00	0,00	I	<b>Kapitał (fundusz) podstawowy</b>	172 569,23	172 569,23
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych			II	<b>Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:</b>	193 573,73	251 466,68
2	Wartość firmy				- nadwyżka wartości sprzedaży (wartości emisyjnej) nad wartością nominalną udziałów (akcji)		
3	Inne wartości niematerialne i prawne						
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne						
II	<b>Rzeczowe aktywa trwałe</b>	2 611 838,67	2 615 492,62	III	<b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:</b>		
1	Środki trwałe	2 611 838,67	2 615 492,62		- z tytułu aktualizacji wartości godziwej		
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	28 350,00	30 375,00	IV	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:</b>		
b)	budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	2 363 780,77	2 450 820,21		- tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki		
c)	urządzenia techniczne i maszyny	26 287,07	31 110,02		- na udziały (akcje) własne		
d)	środki transportu						
e)	inne środki trwałe	193 420,83	103 187,39				
2	Środki trwałe w budowie			V	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>		
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie						
III	<b>Należności długoterminowe</b>	0,00	0,00				
1	Od jednostek powiązanych						
2	Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale						
3	Od pozostałych jednostek						
IV	<b>Inwestycje długoterminowe</b>	0,00	0,00	VI	<b>Zysk (strata) netto</b>	-134 157,62	-57 892,95
1	Nieruchomości			VII	<b>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)</b>		

2	Wartości niematerialne i prawne			<b>B</b>	<b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>	2 611 938,77	2 604 841,87
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	<b>I</b>	<b>Rezerwy na zobowiązania</b>	0,00	0,00
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
	– udziały lub akcje			2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	0,00	0,00
	– inne papiery wartościowe				– długoterminowa		
	– udzielone pożyczki				– krótkoterminowa		
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			3	Pozostałe rezerwy	0,00	0,00
b)	w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00		– długoterminowe		
	– udziały lub akcje				– krótkoterminowe		
	– inne papiery wartościowe			<b>II</b>	<b>Zobowiązania długoterminowe</b>	0,00	0,00
	– udzielone pożyczki			1	Wobec jednostek powiązanych		
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			2	Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
c)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00	3	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
	udziały lub akcje			a)	kredyty i pożyczki		
	– inne papiery wartościowe			b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	– udzielone pożyczki			c)	inne zobowiązania finansowe		
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			d)	zobowiązania wekslowe		
4	Inne inwestycje długoterminowe			e)	inne		
<b>V</b>	<b>Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	0,00	0,00	<b>III</b>	<b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>	39 904,09	29 121,46
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego			1	Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe			a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
<b>B</b>	<b>Aktywa obrotowe</b>	232 085,44	355 492,21		– do 12 miesięcy		
<b>I</b>	<b>Zapasy</b>	4 271,43	109,93		– powyżej 12 miesięcy		
1	Materiały			b)	inne		
2	Półprodukty i produkty w toku			2	Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00
3	Produkty gotowe			a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
4	Towary	4 271,43	109,93		– do 12 miesięcy		
5	Zaliczki na dostawy i usługi				– powyżej 12 miesięcy		
<b>II</b>	<b>Należności krótkoterminowe</b>	10 846,17	10 699,50	b)	inne		
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00	3	Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	23 734,61	17 375,79
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00	a)	kredyty i pożyczki		
	– do 12 miesięcy			b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	– powyżej 12 miesięcy			c)	inne zobowiązania finansowe		
b)	inne			d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	22 115,61	17 241,65
2	Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,00	0,00		– do 12 miesięcy	19 349,34	17 181,69

a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00		– powyżej 12 miesięcy	2 766,27	59,96
	do 12 miesięcy				e) zaliczki otrzymane na dostawy i usługi		
	– powyżej 12 miesięcy				f) zobowiązania wekslowe		
b)	inne				g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	1 519,00	0,00
3	Należności od pozostałych jednostek	10 846,17	10 699,50		h) z tytułu wynagrodzeń		
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	6 765,00	1 414,50		i) inne	100,00	134,14
	– do 12 miesięcy	6 765,00	1 414,50	4	Fundusze specjalne	16 169,48	11 745,67
	– powyżej 12 miesięcy			IV	<b>Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>2 572 034,68</b>	<b>2 575 720,41</b>
b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	0,00	3 236,00	1	Ujemna wartość firmy		
c)	inne	4 081,17	6 049,00	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	2 572 034,68	2 575 720,41
d)	dochodzone na drodze sądowej				– długoterminowe	2 570 834,68	2 575 720,41
III	<b>Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>214 849,39</b>	<b>343 882,48</b>		– krótkoterminowe	1 200,00	0,00
I	Krótkoterminowe aktywa finansowe	214 849,39	343 882,48				
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00				
	– udziały lub akcje						
	– inne papiery wartościowe						
	– udzielone pożyczki						
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe						
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00				
	– udziały lub akcje						
	– inne papiery wartościowe						
	– udzielone pożyczki						
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe						
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	214 849,39	343 882,48				
	– środki pieniężne w kasie i na rachunkach	214 849,39	343 882,48				
	– inne środki pieniężne						
	– inne aktywa pieniężne						
2	Inne inwestycje krótkoterminowe						
IV	<b>Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>2 118,45</b>	<b>800,30</b>				
C	Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy						
D	Udziały (akcje) własne						
	<b>AKTYWA razem (suma poz. A i B i C i D)</b>	<b>2 843 924,11</b>	<b>2 970 984,83</b>		<b>PASYWA razem (suma poz. A i B)</b>	<b>2 843 924,11</b>	<b>2 970 984,83</b>

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za	
		rok bieżący 2022	rok poprzedni 2021
<b>A</b>	<b>Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	1 870 266,55	1 735 071,56
	– od jednostek powiązanych		
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	345 266,55	203 561,11
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)		
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
V	Dotacja podmiotowa, celowa na realizację zadania	1 525 000,00	1 531 510,45
<b>B</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej</b>	2 168 427,79	2 176 928,69
I	Amortyzacja	111 597,42	102 727,61
II	Zużycie materiałów i energii	140 480,91	124 296,05
III	Usługi obce	498 523,22	704 996,55
IV	Podatki i opłaty, w tym:	32 625,51	26 935,50
	– podatek akcyzowy		
V	Wynagrodzenia	1 141 929,69	985 921,81
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	225 956,86	211 671,96
	– emerytalne		
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	16 760,68	20 379,21
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	553,50	0,00
<b>C</b>	<b>Zysk (strata) ze sprzedaży (A – B)</b>	-298 161,24	-441 857,13
<b>D</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne</b>	149 060,27	385 175,10
I	Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych		
II	Dotacje	79 525,26	71 814,07
III	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
IV	Inne przychody operacyjne	69 535,01	313 361,03
<b>E</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne</b>	501,16	1 871,69
I	Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III	Inne koszty operacyjne	501,16	1 871,69
<b>F</b>	<b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D – E)</b>	-149 602,13	-58 553,72
<b>G</b>	<b>Przychody finansowe</b>	15 444,51	660,77
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		
	a) od jednostek powiązanych, w tym:		
	– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
	b) od jednostek pozostałych, w tym:		
	– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		
II	Odsetki, w tym:	15 231,51	485,77
	– od jednostek powiązanych		
III	Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		
	– w jednostkach powiązanych		
IV	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
V	Inne	213,00	175,00
<b>H</b>	<b>Koszty finansowe</b>		
I	Odsetki, w tym:		
	– dla jednostek powiązanych		
II	Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		
	– w jednostkach powiązanych		
III	Aktualizacja wartości aktywów finansowych		
IV	Inne		
<b>I</b>	<b>Zysk (strata) brutto (F + G – H)</b>	-134 157,62	-57 892,95
<b>J</b>	<b>Podatek dochodowy</b>		
<b>K</b>	<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>		
<b>L</b>	<b>Zysk (strata) netto (I – J – K)</b>	-134 157,62	-57 892,95

Liczba dołączonych opisów: 1

Liczba dołączonych plików: 1

**Rozliczenie różnicy pomiędzy podstawą opodatkowania podatkiem dochodowym a wynikiem finansowym (zyskiem/stratą) brutto**  
(wypełniają wyłącznie jednostki zobowiązane)

jednostka obliczeniowa: zł

Wyszczególnienie	Rok bieżący			Rok poprzedni (opcjonalnie)		
	Wartość			Wartość		
	łącznie	z zysków kapitałowych (opcjonalnie)	z innych źródeł przychodów (opcjonalnie)	łącznie	z zysków kapitałowych	z innych źródeł przychodów
A. Zysk (strata) brutto za dany rok	-134 157,62			-57 892,95		
B. Przychody zwolnione z opodatkowania (trwałe różnice pomiędzy zyskiem/stratą dla celów rachunkowych a dochodem/stratą dla celów podatkowych)	1 505 525,48		1 505 525,48	1 574 799,41		1 574 799,41
C. Przychody niepodlegające opodatkowaniu w roku bieżącym	0,00			0,00		
D. Przychody podlegające opodatkowaniu w roku bieżącym, ujęte w księgach rachunkowych lat ubiegłych	0,00			0,00		
E. Koszty niestanowiące kosztów uzyskania przychodów (trwałe różnice pomiędzy zyskiem/stratą dla celów rachunkowych a dochodem/stratą dla celów podatkowych)	1 639 683,10		1 639 683,10	1 632 692,36		1 632 692,36
F. Koszty nieuznawane za koszty uzyskania przychodów w bieżącym roku	0,00			0,00		
G. Koszty uznawane za koszty uzyskania przychodów w roku bieżącym ujęte w księgach lat ubiegłych	0,00			0,00		
H. Strata z lat ubiegłych	0,00			0,00		
I. Inne zmiany podstawy opodatkowania	0,00			0,00		
J. Podstawa opodatkowania podatkiem dochodowym	0,00			0,00		
K. Podatek dochodowy	0,00			0,00		

## Dodatkowe informacje i objaśnienia

1. W okresie sprawozdawczym wartość środków trwałych w niektórych grupach rodzajowych uległa zmianie i kształtuje się następująco (w zł):

Lp.	Grupy rodzajowe środków trwałych w układzie bilansowym	Stan na początek roku obrotowego	Zmiany wartości w ciągu roku obrotowego		Stan na koniec roku obrotowego
			Zwiększenie	Zmniejszenie	
1	Prawo użytkowania wieczystego gruntu	40 500,00	0,00	0,00	40 500,00
2	Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	3 481 577,64	0,00	0,00	3 481 577,64
3	Urządzenia techniczne i maszyny	198 453,33	0,00	1 647,00	196 806,33
4	Inne środki trwałe	394 538,76	107 943,47	0,00	502 482,23
<b>Razem</b>		<b>4 115 069,73</b>	<b>107 943,47</b>	<b>1 647,00</b>	<b>4 221 366,20</b>

2. Zmiany w stanie umorzenia środków trwałych w 2022 r. przedstawiają się następująco (w zł):

Lp.	Grupy rodzajowe środków trwałych w układzie bilansowym	Stan na początek roku obrotowego	Zmiany wartości w ciągu roku obrotowego		Stan na koniec roku obrotowego
			Zwiększenie	Zmniejszenie	
1	Prawo użytkowania wieczystego gruntu	10 125,00	2 025,00	0,00	12 150,00
2	Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1 030 757,43	87 039,44	0,00	1 117 796,87
3	Urządzenia techniczne i maszyny	167 343,31	4 822,95	1 647,00	170 519,26
4	Inne środki trwałe	291 351,37	17 710,03	0,00	309 061,40
<b>Razem</b>		<b>1 499 577,11</b>	<b>111 597,42</b>	<b>1 647,00</b>	<b>1 609 527,53</b>

3. Wartość inwentarzowa wartości niematerialnych i prawnych na dzień bilansowy wynosi 18 646,28 zł, na którą składają się:

- licencje na użytkowanie programów komputerowych – 14 951,28 zł. Wartość umorzenia na dzień 31.12.2022 r. wynosi 14 951,28 zł

str. 1

✓

- koncesja na rozpowszechnianie programu telewizyjnego w sieciach kablowych – 3 695,00 zł, która na dzień 31.12.2018 r. jest umorzona w kwocie 3 695,00 zł (w 2020 r. została wykupiona nowa koncesja na rozpowszechnianie programu telewizyjnego – opłata w wysokości 2 170,00 zł została umorzona jednorazowo).
4. Zapasy materiałów nie występują. Zakupów dokonuje się na bieżące potrzeby instytucji. W momencie zakupu materiałów wydatek rozpisuje się bezpośrednio w koszty instytucji. Występują jedynie zapasy towarów w postaci jednej trampoliny otrzymanej od firmy Jumi w ramach Dni Pabianic.
5. W 2022 r. jednostka wydała pozycję książkową „Przygody liczne i egzotyczne wszędobylskich Fruktaków”. Ilość egzemplarzy na 31.12.2022 r. pozostałych wynosi 203 sztuki o wartości 4 161,50 zł.
6. Na dzień 31.12.2022 r. w MOK wystąpiły należności krótkoterminowe z tytułu:
- dostaw i usług w kwocie:  
6 765,00 zł z tytułu płatności za rok 2022 w 2023 r. (uzgodnione w drodze weryfikacji sald i potwierdzenia sald)
  - pozostałe należności w kwocie 4 081,17 zł wykazane w bilansie jako inne należności, stanowią nie spłacone pożyczki na cele mieszkaniowe udzielone pracownikom z ZFŚS w kwocie 3 638,39 zł oraz nadpłat u kontrahentów w kwocie 442,78 zł.
- Ogółem należności krótkoterminowe wynoszą 10 846,17 zł.
7. Zobowiązania krótkoterminowe na dzień 31.12.2022 r. wyniosły 39 904,09 zł na które składają się:
- płatności z tytułu dostaw i usług – 16 221,02 zł
  - dostawy niefakturowane – 3 128,32 zł
  - płatności ratalne – 2 766,27 zł
  - zobowiązania z tytułu podatku VAT – 1 519,00 zł
  - stan fundusz socjalnego (ZFŚS) – 16 169,48 zł
  - pozostałe zobowiązania – wobec pracowników – 100,00 zł
8. Środki pieniężne uzgodnione są poprzez potwierdzenie sald z bankiem oraz inwentaryzację kasy i na dzień 31.12.2022 r. wyniosły:
- gotówka w kasie – 1 736,71 zł
  - środki na rachunku podstawowym – 200 561,07 zł
  - środki na rachunku ZFŚS – 12 531,09 zł
  - środki na rachunku VAT – 0,00 zł
  - pozostałe rachunki bankowe – 20,52 zł
9. Informacje o wielkości i zmianach funduszu MOK w 2022 r.
- Stan Fundusz instytucji kultury w ciągu roku 2022 nie uległ zmianie i wynosi na dzień 31.12.2021 r. 172 569,23 zł
  - Fundusz rezerwowy instytucji kultury  
Stan funduszu na dzień 01.01.2022 r. wynosił – 251 466,68 zł  
Zmniejszeni funduszu stratą netto – 57 892,95 zł  
Stan funduszu na dzień 31.12.2022 r. – 193 573,73 zł



10. W 2022 r. Miejski Ośrodek Kultury im. Zbigniewa Herberta w Pabianicach zamknął swoją działalność stratą bilansowym w wysokości 134 157,62 zł. Po zatwierdzeniu sprawozdania finansowego strata bilansowa zostanie pokryta z Funduszu Rezerwowego Instytucji Kultury.

11. Czynne krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe przedstawiają się następująco:

Stan na 31.12.2022 r.

- podatek vat naliczony do rozliczenia w 2023 r. – 61,09 zł
- zapłacone kaucje za butle na wodę mineralną – 132,00 zł
- zapłacone kaucje za wynajem pomieszczenia w PSM – 1 000,00
- opłaty za wynajem pomieszczenia w 2022 r. wpłacone w 2023 r. – 150,00 zł
- opłacona prenumerata za rok 2023 w 2022 r. – 775,36 zł

**Razem 2 118,45 zł**

12. Rozliczenie międzyokresowe prezentowane w pasywach bilansu

W pozycji B.IV.2 „Inne rozliczenia międzyokresowe”

- długoterminowe – 2 570 834,68 zł  
to wartość otrzymanych dotacji na sfinansowanie nabycia środków trwałych, remontu Sali widowiskowej MOK, a także darowizny środków trwałych, które będą rozliczane sukcesywnie w korespondencji z pozostałymi kosztami operacyjnymi równolegle do dokonanych odpisów amortyzacyjnych w przyszłych okresach sprawozdawczych oraz utworzenie rezerwy na roszczenia sporne – sprawa dotyczy firmy BLOND'S PROMOTION Wojciech Blond.
- krótkoterminowe – jest płatność za wynajem sali w 2023 r., natomiast płatność dokonana została w 2022 r.

13. W 2022 r. MOK otrzymał dotację podmiotową z budżetu miasta Pabianic w wysokości – 1 355 000,00 zł

14. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem od osób prawnych od wyniku finansowego brutto:

- a) strata bilansowa w wielkości zgodnej z rachunkiem zysków i strat - 134 157,62 zł
- b) koszty nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów (art. 16 ust. 1)
  - amortyzacja środków trwałych zakupionych z dotacji lub w inny sposób zwróconych podatnikowi (pkt. 48) – 79 525,26 zł
  - amortyzacja środków trwałych nabytych nieodpłatnie (pkt. 63) – 35 157,84 zł
  - finansowane z dotacji z budżetu jednostki samorządu terytorialnego – 1 525 000,00 zł

razem koszty nie stanowiące kosztów uzyskania przychodów – **1 639 683,10 zł**

c) dochód wolny od podatku – **1 505 525,48 zł**

w tym: 1 426 000,22 zł (art.17 ust. 1 pkt 4)  
79 525,26 (art. 17 ust. 1 pkt. 21)

15. Straty i zyski nadzwyczajne w 2022 r. nie wystąpiły

str. 3

16. W roku 2022 przeciętne zatrudnienie ogółem wyniosło 17,96 etatu.

16. W roku 2022 przeciętne zatrudnienie ogółem wyniosło 17,96 etatu.

16. W roku 2022 przeciętne zatrudnienie ogółem wyniosło 17,96 etatu.